



# Neue Zürcher Zeitung

**archiv.nzz.ch**

Das Zeitungsarchiv der NZZ seit 1780

---

## Herzlich willkommen im NZZ Archiv

Die von Ihnen bestellte Seite aus dem NZZ Archiv im PDF-Format:

### **Neue Zürcher Zeitung vom 19.12.1962 Seite b4**

*NZZ\_19621219\_B4.pdf*

Nutzungsbedingungen und Datenschutzerklärung:  
[archiv.nzz.ch/agb](http://archiv.nzz.ch/agb)

Antworten auf häufig gestellte Fragen:  
[archiv.nzz.ch/faq](http://archiv.nzz.ch/faq)

Kontakt:  
[leserservice@nzz.ch](mailto:leserservice@nzz.ch)



Eine Auswahl bezaubernder Geschenke für Sie...

Elegante Abendtaschen \* Parfums von Weltruf \* Badesalz oder Badeseifen \* Parfümzerstäuber aus Kristall \* Feine Haarbürsten mit Silbermonogramm \* Praktische Reise-garnituren \* Elegante Atomiseurs für die Handtasche \* Manicure-Etuis mit «Pfeilring»-Instrumenten \* Praktische Schönheitskoffer, gefüllt mit herrlichen Pflege- und Make-up-Präparaten von Elizabeth Arden, Rubinstein, Charles of the Ritz, Juvena, Monteil, Dr. Payot, Revlon usw.

## Parfumerie Schindler

Haus der Geschenke  
Zürich Bahnhofstrasse 26 am Paradeplatz

## Streichinstrumente. **Jecklin** Pfauen, Zürich 1, Tel. 051/24 16 73

Gelgen und Celli für Schüler  
(mit Bogen, Etui/Sack):  
1/2-Grösse für 7-10-jährige;  
3/4-Grösse für 10-14-jährige;  
4/4-Grösse für ältere Schüler;  
Gelgen ab 120.-, Celli ab 400.-



Beim Anfängerinstrument wird oftmals Mißtafel vorgezogen. Wir orientieren Sie gerne über unsere Bedingungen und über die Anrechnung beim späteren Kauf des gemieteten oder eines andern Instrumentes.

Präzision durch und durch — das ist

# RONSON



Kein Schraubenzieher mehr!

Um Ihr Ronson Feuerzeug nachzufüllen, brauchen Sie auch keinen Zwanziger. Mit dem Bajonett-Verschluß ist das ein Sache von Sekunden.

VARAFLAME  
GAS

Blitzschnell regulierbare Flammen-Höhe — dank dem exklusiven Varafame-System — mit einer einzigen Fingerbewegung! Gefüllt in 5 Sekunden! Die Multifill-Gastube reicht bei Normalverbrauch ca. 1 Jahr, kostet nur Fr. 3.— und macht das Ronson zum vorteilhaftesten Gasfeuerzeug! Jedes gute Zigarrengeschäft zeigt Ihnen gerne das Ronson-Gasfeuerzeug in seinen verschiedenen Ausführungen schon ab Fr. 29.50

Unbegrenzte internationale Garantie. Für fachmännische Revision direkt an Ronson-Service-Ausstellungsräum, Zürich 1, Zähringerplatz 14



Varafame Premier

RONSON

MASSGEBEND FÜR INTERNATIONALE QUALITÄT

K. Herzog AG, Zürich

## VERGLEICH

In Sachen

Frau Dr. med. Marguerite Belart, Aertzin, Locarno,

Anklägerin

vertreten durch Rechtsanwalt Dr. Walter Guex, Usterstrasse 19, Zürich 1,

gegen

1. Victor Stoll, ehem. verantwortlichen Redaktor der Zeitung «Blick», c/o Ringier & Co., AG, Zofingen,

2. Heinz von Nouhuys, Journalist, Steinebach/Wörthsee, Sonnenwinkel 1, Oberbayern,

Angeklagte

betreffend

Ehrverletzung durch die Presse

schließen die Parteien folgenden

## VERGLEICH

1. Die Redaktion von «Blick» sowie Victor Stoll und Heinz von Nouhuys erklären, daß die Behauptungen, welche unter dem Titel «In den Fängen der Spinne» im September 1961 im «Blick» über Frau Dr. med. Marguerite Belart erhoben wurden, nicht den Tatsachen entsprechen. Sie nehmen diese Behauptungen mit dem Ausdruck des Bedauerns zurück und entschuldigen sich bei Frau Dr. Belart.

2. Die Redaktion von «Blick», Victor Stoll und Heinz von Nouhuys bezahlen zusammen Frau Dr. Belart unter allen Titeln eine Entschädigung von Fr. 6000.— (sechstausend), zahlbar bei Unterzeichnung dieses Vergleiches.

3. Die Angeklagten Victor Stoll und Heinz von Nouhuys übernehmen die Gerichtskosten und bezahlen die Anwaltsrechnung des Vertreters der Anklägerin.

4. Der vorliegende Vergleich ist in Größe einer Viertelseite je einmal auf Kosten der dafür solidarisch haftenden Angeklagten Victor Stoll und Heinz von Nouhuys zu publizieren im «Blick», in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «National-Zeitung».

5. Mit dem Vollzuge dieses Vergleiches sind die Parteien per Saldo aller Ansprüche auseinandergesetzt, und die Anklägerin zieht den Strafantrag zurück.

Zürich, den 10. Dezember 1962

Für die Anklägerin:  
Dr. W. Guex

Die Angeklagten:  
Victor Stoll  
Heinz von Nouhuys

Für die Redaktion  
des «Blicks»:  
Schollenberger

Im Frühling, Sommer, Herbst und Winter — immer profitiert der Beschenkte von den vielfältigen Annehmlichkeiten seines

## KAZ-Zierspringbrunnens

Was Wunder, sind KAZ-Zimmerspringbrunnens so begehrte Weihnachtsgeschenke! KAZ-Interieur Militärstrasse 85 Zürich 4

Zu kaufen gesucht

## 1 gebrauchtes Mikroskop

Vergrößerung ca. 1000fach, für Textil- und Appreturuntersuchungen.

Offerten unter Chiffre R 13642 an die Annoncen-Abteilung der Neuen Zürcher Zeitung, Zürich 1.

Günstig zu verkaufen

## Opel Kapitän 1962

5000 km,

## Chevi II 1962

1500 km, mit automatischem Getriebe. Beide Wagen werden mit Garantie abgegeben.

Garage zum Delphin, E. Lüthi, Kreuzstrasse 53, Zürich 6, Tel. (051) 34 44 04

Sie können sich jetzt schon vormerken lassen zur Teilnahme an unseren außerordentlich günstigen

## Nordlandreisen

mit Bahn, Flug, Schiff, Autocar

Dänemark, Norwegen	12 Tage	Fr. 750.—
Traumreise Dänemark	12 Tage	Fr. 730.—
Lappland, Lofoten	13 Tage	Fr. 840.—
Lappland, Hammerfest	13 Tage	Fr. 990.—
Finnische Seen/Götakanal	16 Tage	Fr. 1950.—

Die Programme sind erschieden. Ein Geschenkgutschein für «Das Reich der Mitternachtssonne» macht viel Freude.

**REISE  
KUONI**

Zürich Tel. (051)  
Bahnhofplatz 7 23 36 10  
am Bellevue 47 12 00  
Jelmoli, 3. Etage 29 30 11

Ascona, Basel, Bern, Genf, Lausanne, Locarno, Lugano, Luzern, Paris, Nizza, Cannes, Mailand, Rom

Seriöse Kapitalanlage. — Zu verkaufen gute

## Hypothek von 15000 Fr.

anf Renditenliegenschaft. Pünktlicher Zins.

Offerten unter Chiffre OFA 494 Zn an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

Wegweisend für das Büro- heute und morgen



Für das Büro: Rüegg-Naegele + Cie AG Zürich Bahnhofstr. 22 Tel. 051/233707

DIE NEUE SCHNEEKETTE  
**CROSS**

Fabrikant: Rusillon & Champion S.A., Rolle (VD)

**Außerordentliche Wirkung  
Einfache Handhabung**

Verkauf in Fachgeschäften für Autozubehör und Garagen

Schnell montiert. Augenblickliches Anbringen, ohne die Räder zu heben noch zu verschieben.